

בז"ת

Пусть Б-жественный свет
наполнит ваши души и озарит мир!

ХАНУКА

25 Кислева – 2 Тевета



חנוכה
שמח!

Ханукальное послание Любавического ребе Рабби Менахема М. Шнеерсона

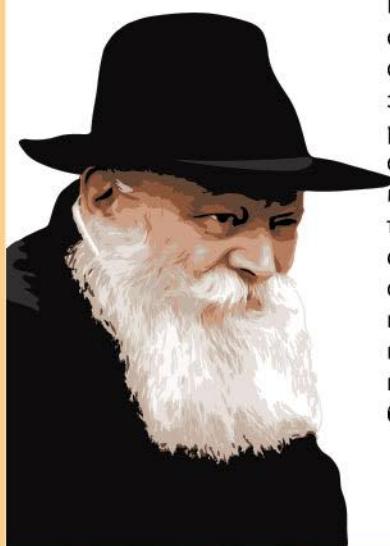


Дорогие друзья!

Ханукальные огни, зажигаемые с наступлением вечера, напоминают нам о прошлом: о войне и победе Хашмонеев, об освящении восстановленного Храма, о вновь зажженной в Бейс-Гамицдаш меноре и о малом количестве масла, которого чудесным образом хватило на восемь дней горения...

Представим себя на минутку членами маленьского партизанского отряда Хашмонеев. Мы находимся под владычеством могучего и враждебного государства, многие из наших братьев оставили нас, приняли язычество и образ жизни врага. Но наши вожди, Хашмонеи, вступили в бой, не вдаваясь в расчеты о численности вражеских войск и мощности их вооружения, не взвесив заранее свои шансы на победу. Весь Бейс-Гамицдаш был захвачен и осквернен, а Тора и наша вера были в большой опасности. Жестокий враг растоптал все святое и пытается заставить нас принять его идеологию, его образ жизни – идолопоклонство, безнравственность, несправедливость и многое другое, совершенно чуждое нашему характеру. Нам остается только одно – еще теснее сокнуться вокруг нашей веры и объявить захватчику войну не на жизнь, а на смерть.

И чудо из чудес! Большие вражеские армии разбиты, огромная империя потерпела поражение, мы победили. Эта глава из нашей истории часто повторяется. Мы, евреи, всегда были малочисленны; много тиранов пыталось уничтожить нас за нашу веру. Иногда они направляли свои отправленные стрелы против наших тел, иногда – против наших душ. Горько признавать, но многие из наших братьев по той или иной причине отворачивались от Б-га и Его Торы и старались облегчить себе жизнь, подчиняясь диктату победителя.



В такое бедственное время мы должны уподоблять себя Хашмонеям, сохранившим верность заветам отцов. Нужно помнить, что в сердце каждого еврея запрятана «капля чистого масла» и, вспыхнув, она разгорается в огромное пламя. Эта «капля чистого оливкового масла» – Вечный огонь, свет которого может и должен прорезать темноту нашей ночи теперь и всегда, пока каждый из нас не увидит своими глазами исполнение обещаний пророка о нашем конечном избавлении и торжестве. И как в дни Хашмонеев, «нечестивый будет вновь побежден праведным, а замышляющий зло – теми, кто следует заветам Б-га, и всему народу Израиля будет оказана большая помощь».

С ханукальным приветом,
Рабби Менахем М. Шнеерсон



«Эти свечи мы зажигаем
в память о спасении,
и о знамениях, и о чудесах»

Что такое Ханука?

Слово «Ханука» в переводе на русский означает «освящение», «обновление». Два тысячелетия и одно столетие назад, в 3622 году от Сотворения мира, евреи разгромили войско безумного греческого царя Антиоха, изгнали врага за пределы страны, триумфально вернулись в Иерусалим и немедленно принялись восстанавливать оскверненный язычниками Бейс-Гамикдаш – Храм. Глаза их были полны слез, а сердца гнева, когда они увидели следы вопиющего гулмления над их святыней. Не теряя ни минуты, принялись евреи за работу: выбросили идолов, восстановили разрушенный жертвенник, а вместо украденной золотой временно установили Менору из недорогого металла.

Подготовив Храм к освящению, евреи обнаружили, что все кувшины со специальным оливковым маслом для святой Меноры раскрыты и осквернены. Им удалось найти только один кувшин не оскверненного врагами масла, которого, увы, могло хватить лишь на сутки горения семисвечника. А взять другое масло было негде: его извлекали из особого сорта олив, которые росли в одном–единственном месте Иудеи. Причем надо было ждать не менее восьми дней, пока не прибудет новое, приготовленное по всем правилам масло.

Однако никто не хотел откладывать праздник освящения Бейс-Гамикдаш, и на 25-й день месяца Кислев 3622 г. от Сотворения мира Менора была зажжена, и неописуемая радость народа сопровождала великое чудо. Менора продолжала гореть восемь дней подряд, пока приготовили новое масло.

С тех пор по завету наших Мудрецов мы каждый год прославляем чудо, произошедшее в Бейс-Гамикдаш. И восемь вечеров подряд зажигаем светильник у дверей или в окнах наших домов. Поэтому зажигание Ханукальных свечей – самый важный из заветов праздника.



Зажигание ханукальных свечей



Для Ханукальных свечей пригодно любое масло, однако лучше всего оливковое, ведь именно с ним произошло чудо.

Тем не менее для выполнения заповеди хороши и свечи. Чтобы оповестить весь мир о чуде Хануки, светильники ставят на подоконнике или в дверном проеме, на стул или табуретку с левой стороны от входящего, напротив мезузы.

Есть несколько простых, но важных предписаний, связанных с Ханукальными свечами: их зажигают в начале вечера, и они должны гореть не менее получаса после наступления темноты. Поэтому следует заблаговременно убедиться, что масла в светильниках либо размера свечей достаточно для 30 минут горения.

Если по какой-то причине Ханукальные свечи не были зажжены вовремя, их можно зажечь и позже, но до того, как живущие в доме ложатся спать.

В пятницу Ханукальные свечи зажигают **раньше субботних свечей**. Субботние свечи зажигают за 18 минут до захода солнца, а Ханукальные – еще раньше.

Как уже было сказано, свечи должны гореть не менее получаса после наступления полной темноты. Поэтому в пятницу Ханукальные свечи должны гореть намного дольше обычного времени (**не менее 90 минут**). Следует заранее проверить длину свечей или количество масла в светильнике. На следующий вечер, в ночь на воскресенье, Ханукальные свечи зажигают **после окончания Субботы** (наступления полной темноты) и произнесения молитвы Гавдала.

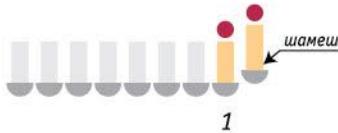
Порядок зажигания Ханукальных свечей показан на рисунках на следующей странице.



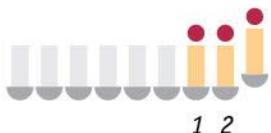


Порядок зажигания ханукальных свечей

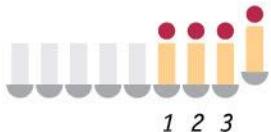
1



2

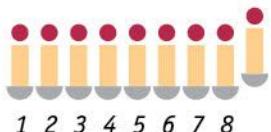


3



...

8



1-й вечер

В первый вечер с правой стороны подсвечника ставят и зажигают одну свечу.

2-й вечер

На второй вечер ставят две свечи. Вначале зажигают свечу номер 1, а потом свечу номер 2.

3-й вечер

На третий вечер ставят три свечи. Вначале зажигают свечу номер 1, затем номер 2, а потом номер 3.

Этот же порядок добавления свечей и очередность их зажигания сохраняются в каждый из последующих вечеров Хануки.

Согласно закону мы не имеем права пользоваться Ханукальным светом для чтения, работы или освещения дома, что и подчеркивается в молитве: «Эти свечи мы зажигаем (в память) о спасении, и о знамениях, и о чудесах, которые Ты явил... и мы не имеем права пользоваться их светом – можем лишь смотреть на них». Поэтому зажигают отдельную, не входящую в счет свечу, – шамеш (служка). Ее устанавливают на том же светильнике, но не в одном ряду с остальными свечами, а выше, чтобы было заметно, что шамеш не входит в число Ханукальных свечей. Шамеш не только дает необходимый для освещения свет, но им зажигают остальные свечи. Если одна свеча случайно погасла, ее ни в коем случае нельзя зажигать от соседней. Только от шамеш!

Однако в пятницу вечером, **после наступления Субботы, погасшую свечу больше не зажигают**, так как закон Субботы запрещает зажигать огонь.



Благословения

Когда светильник готов для зажигания и уже поставлен на свое место, берут в руку горящую свечу-шамеш и произносят следующие благословения:

**ברוך אתה ייְהוָה נָשׁוֹר מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קדשנו במצוותיו וצונו להדליק נר חנוכה**

1

(Транслитерация):

Борух Ато Адой-ной Элой-эйну мэлэх о-ойлом, ашер кидшону бе-мицвойсов вэ-цивону леад-лик нейр хануко!

(Перевод):

Благословен Ты, Б-г, Всесильный наш, Владыка Вселенной, Освятивший нас Своими заповедями и Повелевший нам зажигать Ханукальный светильник.

**ברוך אתה ייְהוָה נָשׁוֹר מֶלֶךְ הָעוֹלָם שְׁעִשָּׂה
ニיסים לְאַבּוֹתֵינוּ בְּמִימֵד הַלְּמִידָה בָּזְמָן הַזֶּה**

2

(Транслитерация):

Борух Ато Адой-ной Элой-эйну мэлэх о-ойлом, ше-осо нисим ла-авойсэйну ба-йомим о-эйм би-зман а-зз!

(Перевод):

Благословен Ты, Б-г, Всесильный наш, Владыка Вселенной, Явивший чудеса отцам нашим в те времена, в эти же дни (года).

Впервые зажигая Ханукальную свечу в этом году, произносят также:

ברוך אתה ייְהוָה נָשׁוֹר מֶלֶךְ הָעוֹלָם שְׁהַחִינֵנוּ וְקִימֵנוּ וְהִגִּיעֵנוּ לִזְמָן הַזֶּה

3

(Транслитерация):

Борух Ато Адой-ной Элой-эйну мэлэх о-ойлом, шэ-эхейону вэ-киймону вэ-игиону ли-зман а-зз!

(Перевод):

Благословен Ты, Б-г, Всесильный наш, Владыка Вселенной, Который даровал нам жизнь, и Поддерживал ее в нас, и дал нам дожить до этого времени.

Затем зажигают свечи в указанном выше порядке, после чего произносят:

הנרות הללו אנו מדליקין, על התשועות, ועל הנפלאות,
שעשית לאבותינו בימים הקם בזמן זהה, על-ידי כבודך הקדושים.
ובכל שמונה ימי חנוכה, הנרות הללו קדש הם,
ואין לנו רשות להشمמש בהם,
אלא לראותם בלבד, כדי להודות ולחל
לשპך הגדול, על נסיך ועל נפלאותיך ועל ישועותיך

(Транслитерация):

А-нэйройс а-лолу ону мадликин, ал а-тшуойс, вэ-ал а-нисим, вэ-ал а-ни-флоо-
йс, ше-осисо ла-авойсэйну ба-йомим о-эйм би-зман а-зэ, ал йэдэй койанэх
акдойшим. Вэ-хол шмойнас йэмэй хануко, а-нэйройс а-лолу койдэш эйм,
вэ-эйн лону ршус леиштамейш бо-эйн, эло лиройсон билвод, кедэй леойдойс
у-леалейл ле-шимхо а-годойл, ал нисэхо, вэ-ал нифлэой-сэхо, вэ-ал йешуойсэ-
хо!

(Перевод):

Эти свечи мы зажигаем (в память) о спасении, и о знамениях, и о чудесах,
которые Ты, руками святых коганим Твоих, явил отцам нашим, в те времена,
в эти же дни (года) и на протяжении всех восьми дней Хануки эти свечи святы,
и мы не имеем права пользоваться их светом – можем лишь смотреть на них,
чтобы возносить благодарность и хвалу Великому имени Твоему – за знамения
Твои, и за чудеса Твои, и за спасение, посланное Тобою.



Законы и обычаи праздника



Принято, что свечи зажигает мужчина, глава семьи, а вся семья при этом присутствует. Принято также, что ханукию зажигают все дети и мужчины семьи, даже неженатые. Если в ханукальный вечер дома нет мужчины, свечи зажигает женщина.

Вечера Хануки – это теплый семейный праздник, когда по обычаям рассказывают о чудесах, случившихся с нашими предками. А еще их называют «латкес-вечерами», потому что главное блюдо в эти дни – латкес (картофельные оладьи) или блины, поджаренные на масле, в память о Чуде с кувшинчиком масла.

В течение всех восьми дней Хануки в каждую из молитв вставляют особые слова благодарности – Вэал Ганисим, а во время утренней молитвы читают Галэйл и соответствующие места Торы.

В дни Хануки дают больше, чем обычно, денег на благотворительные нужды (цдоку).



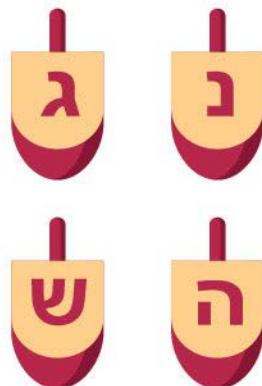
Дни Хануки также и особый детский праздник. Старинные традиции и обычай Ханукальных дней превратились со временем в детские игры и развлечения. Например, любимая игра в волчок два тысячелетия назад была своеобразной маскировкой. Законы властей той поры грозили смертью за обучение Торе, поэтому дети приносили с собой на занятия волчки, а при появлении врагов или шпионов начинали увлеченно играть, делая вид, что собирались только ради забавы.

В память об этом в Хануку играют в дрейдл – так называется волчок на идиш (на иврите – сэвивон). На каждой из четырех сторон волчка обычно высечено по букве еврейского алфавита – **нун, гимел, эй и шин**. Это аббревиатура фразы «Нэс гадоль ая шам» («Великое чудо свершилось там»).

На волчках, которыми играют дети в Израиле, вместо последней буквы шин начертана **пэй**, что означает «Нэс гадоль ая по» («Великое чудо свершилось **здесь**»). В какой бы стране мы ни жили, как бы хорошо ни было там, мы всегда должны помнить о том, где находится **наша земля**, на которой происходили чудеса.



Одновременно Ханука – это дни, когда уделяют особое внимание воспитанию детей, не только поучая их, но и доставляя им радость. Приятно, например, дарить детям деньги – так называемые хануке-гелт. Это и удовольствие для малышей, которые чувствуют себя «взрослыми», самостоятельно распоряжаясь наличными, и одновременно воспитательный акт: еврейских детей с малых лет приучают отдавать какую-то часть хануке-гелт на благотворительные цели.



נו גadol היה שם



Ханукальные суфганиет (пончики)

Суфганиет – такая же часть празднования Хануки, как свечи и дрейдл. Благодаря великому значению масла в истории Хануки, к праздничному столу принято подавать блюда, приготовленные на растительном масле, в память о том масле, которое горело в храмовом светильнике восемь дней. Суфгания (от греч. *суфган* – пышущий, жареный) – это пончик, обжаренный в масле и присыпанный сахарной пудрой. Суфгания (она же пончик) – самое популярное ханукальное блюдо. Так же как картофельные латкес, суфгания является традиционным ханукальным блюдом в еврейских общинах.

Способ приготовления

Налейте в маленькую миску 1/2 стакана тепловатой воды. В воду насыпьте дрожжи и добавьте 1 чайную ложку сахара. Дайте постоять минут 10 или до тех пор, пока дрожжи не начнут пениться.

Положите в большую чашу 4 стакана муки. В середине сделайте углубление, в которое положите оставшийся сахар, яйца, желтки, сливочное масло, ваниль, тертую лимонную цедру, а также оставшуюся воду и соль. Перемешайте ингредиенты. Добавьте смесь с дрожжами. Перемешивайте ингредиенты до тех пор, пока у вас не получится тесто.

Вымешивайте тесто, пока оно не станет гладким. Если тесто покажется вам клейким, добавьте в него 2 столовые ложки муки. Положите тесто в чистую миску, смазанную растительным маслом. Переверните его несколько раз, чтобы оно было полностью покрыто маслом. Закройте влажным полотенцем и поставьте в теплое место на 1-1,5 часа или до тех пор, пока тесто не увеличится в объеме вдвое.

Ингредиенты

- 3/4 стакана тепловатой воды
- 2 пакета сухих дрожжей (весом по 7 г)
- 1/4 стакана сахара
- 4 (или больше, по необходимости) стакана пшеничной муки
- 2 яйца комнатной температуры
- 2 желтка комнатной температуры
- 6 столовых ложек сливочного масла или маргарина комнатной температуры, нарезанного на кусочки
- 1 чайная ложка ванильной эссенции
- тертая цедра 1 лимона
- 2 чайные ложки соли
- примерно 6 стаканов растительного масла (для фритюра)
- сахарная пудра

Присыпьте большой поднос и поверхность стола мукой. Раскатайте на столе половину теста. Пласт должен быть толщиной 1,2 см. Выемкой или стаканом диаметром 6-7,5 см нарежьте тесто на круги. Переложите их на поднос на расстоянии 1,2 см друг от друга. Повторите то же самое с оставшимся тестом. Закройте круги из теста влажным полотенцем и поставьте подниматься в теплое место на 30 минут. Вымесите обрезки теста, положите их в миску, смазанную растительным маслом, закройте влажным полотенцем и дайте подняться в течение 30 минут.

Выложите поднос бумажными полотенцами. Налейте масло в глубокую фритюрницу или в глубокую кастрюлю. Оно должно доходить до половины высоты стенок фритюрницы. Нагрейте масло до 180°С. Если у вас нет специального термометра, проверьте температуру масла, положив в него маленький кусочек теста. Если вокруг теста масло начнет пузыриться, значит оно нагрелось. Положите во фритюрницу не больше 4-5 пончиков. Жарьте по 3 минуты с каждой стороны или до золотисто-коричневого цвета. Если пончики поддумываются слишком быстро, уменьшите огонь под фритюрницей, чтобы тесто полностью прожарились. Обсушите на бумажных полотенцах. Промокните пончики сверху бумажными полотенцами.

По желанию из обрезков теста можно приготовить еще некоторое количество пончиков. Они будут вкусными, но не очень легкими.

Положите суфганиет на сервировочное блюдо и посыпьте сахарной пудрой. На стол подавайте горячими, теплыми или комнатной температуры.





ГЛАВНЫЕ РАВВИНЫ:

Белгород-Днестровского	Фишель Чичельницкий	0 (4849) 3-83-15
Белой Церкви	Меир Гольцберг	0 (456) 30-93-39
Бердичева	Моше Таллер	0 (4143) 2-12-89
Винницы	Шауль Горовиц	0 (432) 61-16-11
Гадяча	Мендел Тайхман	0 (5354) 3-27-49
Днепродзержинска	Леви Стамблер	0 (569) 53-42-13
Днепропетровского региона	Шмуэль Каминецкий	0 (56) 717-70-71
Донбасса	Ицхак Пинхас Вышеский	0 (62) 334-39-97
Житомирского района	Шломой Вильгельм	0 (412) 55-27-94
Запорожского региона	Нахум Эренпрой	0 (612) 80-40-00
Ивано-Франковска	Моше Колесник	0 (3422) 2-30-29
Измаила	Йосеф Кирхнер	0 (4841) 2-34-06
Кировограда	Дан Закута	0 (522) 32-16-58
Коростеня	Арон Бергер	0 (4142) 4-79-09
Кременчугского региона	Шломо Саламон	0 (536) 79-34-71
Кривого Рога	Лирон Эдери	0 (56) 405-44-44
Луганского региона	Шломо Гопин	0 (642) 50-13-36
Александрия	0 (98) 727-07-77	
Алчевск	0 (642) 53-65-52	
Артемовск	0 (6274) 2-35-51	
Ахтырка	0 (5446) 2-25-88	
Балта	0 (4866) 2-21-30	
Барановка	0 (4144) 4-34-06	
Белозерка	0 (5547) 2-23-93	
Бердянск	0 (66) 763-45-38	
Берегово	0 (50) 540-76-65	
Берислав	0 (5546) 7-56-86	
Бершадь	0 (4352) 2-35-78	
Бородянка	0 (4577) 5-10-75	
Брацлав	0 (412) 42-07-45	
Брянка	0 (66) 103-06-01	
Вижница	0 (3730) 2-13-10	
Виноградово	0 (97) 226-24-69	
Вознесенск	0 (5134) 3-29-81	
Вольногорск	0 (5653) 5-02-13	
Ворзель	0 (4597) 4-78-25	
Вышгород	0 (4596) 5-10-67	
Гайсин	0 (4334) 2-63-06	
Геническ	0 (5534) 3-40-74	
Глухов	0 (5444) 2-47-85	
Голая Пристань	0 (5539) 2-60-01	
Горловка	0 (6242) 2-80-25	
Городня	0 (412) 42-07-45	
Городок	0 (3851) 3-13-81	
Деражня	0 (3856) 2-11-77	
Дзержинск	0 (6247) 4-03-86	
Дружковка	0 (6267) 4-42-89	
Дубно	0 (3656) 4-24-11	
Дунаевцы	0 (3858) 3-17-91	
Евпатория	0 (6569) 2-92-15	
Енакиево	0 (6252) 2-67-64	
Желты Воды	0 (5652) 2-77-10	
Жмеринка	0 (4332) 2-31-17	
Звенигородка	0 (4740) 5-29-22	
Золотоноша	0 (4737) 5-54-02	
Иванков	0 (4591) 5-16-06	
Изюм	0 (5743) 3-14-95	
Изяслав	0 (3852) 4-14-37	
Ирпень	0 (93) 152-41-19	
Кагарлык	0 (4573) 5-41-82	
Калининское	0 (5532) 3-03-62	

Председатель Совета Федерации Раввин Меир Стамблер

Макеевки	Элиягу Крамер	0 (623) 28-54-32
Мариуполя	Менахем Коэн	0 (629) 41-20-40
Николаевского региона	Шломо Готлиб	0 (512) 37-37-71
Одессы и Южной Украины	Авром Вольф	0 (48) 728-07-70
Первомайска	Леви Перлштейн	0 (516) 4-47-70
Полтавы	Йосеф Сегаль	0 (532) 63-12-67
Ровно	Шнеур Шнеерсон	0 (362) 63-59-93
Севастополя и Крымского региона	Биньямин Вольф	0 (692) 55-60-18
Сум	Ехизл Левитански	0 (542) 78-83-77
Ужгорода и Закарпатской области	Мендел Вильгельм	0 (312) 61-20-72
Харьковского региона	Мойше Москович	0 (57) 731-60-31
Херсонского региона	Йосиф-Ицхак Вольф	0 (552) 46-15-25
Хмельницкого	Александр Файнгольд	0 (382) 65-05-16
Черкасского региона	Дов Аксельрод	0 (472) 39-05-19
Чернигова	Исаэль Сильверштейн	0 (462) 64-19-58
Черновцов	Менахем Глиништайн	0 (372) 58-51-92
Радомышль	0 (4132) 4-41-83	
Ракитное	0 (4562) 6-13-97	
Рахов	0 (3132) 2-12-12	
Ромны	0 (5448) 2-18-15	
Рубежное	0 (6453) 7-64-66	
Сарны	0 (3655) 3-33-03	
Светловодск	0 (5236) 3-10-35	
Северодонецк	0 (6452) 4-43-68	
Симферополь	0 (652) 25-76-77	
Синельниково	0 (5663) 4-26-24	
Скадовск	0 (5537) 5-62-18	
Сквира	0 (4568) 5-19-43	
Славута	0 (3842) 2-30-59	
Славянск	0 (6262) 2-82-37	
Смела	0 (4733) 4-33-52	
Соленое	0 (5669) 2-18-45	
Ставище	0 (412) 42-07-45	
Староконстантинов	0 (3854) 4-99-51	
Стаханов	0 (63) 338-33-34	
Тараща	0 (412) 42-07-45	
Теофиполь	0 (3844) 3-08-34	
Терновка	0 (97) 797-08-22	
Тернополь	0 (352) 52-59-41	
Токмак	0 (6178) 2-87-77	
Томашполь	0 (4348) 2-17-88	
Торез	0 (6254) 3-44-39	
Трускавец	0 (3247) 5-10-17	
Тульчин	0 (96) 556-41-86	
Украинка	0 (4572) 2-28-47	
Умань	0 (4744) 5-96-26	
Фастов	0 (4565) 5-51-22	
Харцызск	0 (6257) 4-21-85	
Хмельник	0 (63) 273-61-89	
Хотин	0 (3731) 2-29-68	
Хуст	0 (66) 778-57-86	
Цюрупинск	0 (5542) 2-19-20	
Чертков	0 (3552) 3-10-57	
Чугуев	0 (5746) 2-60-46	
Шахтерск	0 (6255) 4-37-99	
Шепетовка	0 (3840) 4-22-33	
Шостка	0 (5449) 7-38-31	
Щорс	0 (4654) 2-25-40	
Южноукраинск	0 (5136) 2-20-71	
Ялта	0 (654) 31-09-05	